

Register your product  
and get support at  
[www.philips.com/welcome](http://www.philips.com/welcome)

SRP1101/10

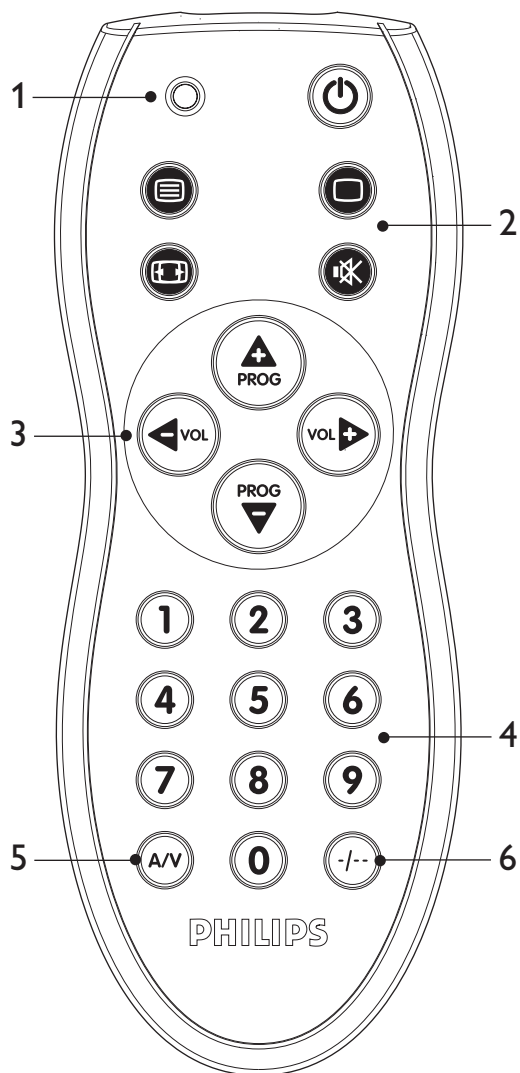


DE Bedienungsanleitung

**PHILIPS**

# Inhaltsverzeichnis

<b>1</b>	<b>Ihre SRP1101</b> .....	<b>3</b>
<b>2</b>	<b>Erste Schritte</b> .....	<b>3-6</b>
	2.1 Einlegen der Batterien .....	3
	2.2 Einrichten der Universal-Fernbedienung .....	4-6
<b>3</b>	<b>Verwenden der Universal-Fernbedienung</b> .....	<b>7-8</b>
	3.1 Tasten und Funktionen.....	7-8
	3.2 Zurücksetzen von Tasten auf die ursprüngliche Funktion.....	8
<b>4</b>	<b>Kundendienst und Support</b> .....	<b>9-11</b>
	4.1 Häufig gestellte Fragen.....	9-11
	4.2 Benötigen Sie Hilfe?.....	11
	Helpline.....	11
	Markenliste.....	12-22
	<b>Kundeninformationen</b> .....	<b>23</b>
	Elektromagnetische Verträglichkeit.....	23
	Recycling und Entsorgung.....	23
	Informationen zu Batterien.....	23



## 1 Ihre SRP1101

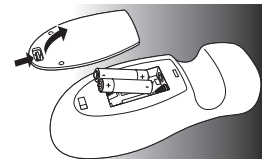
Herzlichen Glückwunsch zum Kauf der Universal-Fernbedienung SRP1101 von Philips. Nach der Einrichtung können Sie mit der Fernbedienung die wichtigsten Funktionen fast aller TV-Marken steuern.

Um das Kundendienstangebot von Philips vollständig nutzen zu können, sollten Sie Ihr Produkt unter [www.philips.com/welcome](http://www.philips.com/welcome) registrieren.

## 2 Erste Schritte

### 2.1 Einlegen der Batterien

- Legen Sie Batterien vom Typ 2 AAA ein. Achten Sie dabei auf die Ausrichtung von + und – im Batteriefach.



#### Hinweis


Wenn Sie die Batterien austauschen, bleiben sämtliche Benutzereinstellungen im Speicher der Fernbedienung für 5 Minuten erhalten.

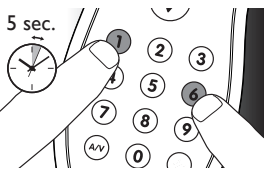
## 2.2 Einrichten der Universal-Fernbedienung

Die Fernbedienung kann für die Steuerung folgender Geräte eingerichtet werden: herkömmliche Fernsehgeräte, Flachbildfernseher und Projektionsfernsehgeräte, Fernsehgeräte als Komponenten von Kombinationen aus Fernsehgerät/Videorecorder, Fernsehgerät/Videorecorder/DVD-Player und Fernsehgerät/DVD-Player.

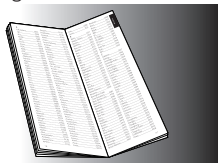
**1 Schalten** Sie Ihr Fernsehgerät am Hauptschalter **EIN**, oder verwenden Sie dazu die Original-Fernbedienung. Schalten Sie auf Kanal 1.

**2 Halten Sie gleichzeitig** die Tasten **1** und **6** **5 Sekunden lang gedrückt**.

- Die grüne Einrichtungs-LED  leuchtet auf. Die Fernbedienung befindet sich nun im Einstellungsmodus.




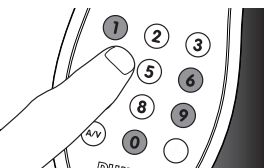
**3 Schlagen** Sie den vierstelligen Code für Ihre Marke in der Markenliste am Ende dieser Bedienungsanleitung nach.




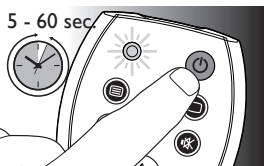
Für jede Marke ist ein vierstelliger Code angegeben.

Geben Sie den Code für Ihre Marke über die Zifferntasten ein.



- Wenn die grüne Einrichtungs-LED  erlischt, wurde ein ungültiger Code eingegeben. Versuchen Sie es in diesem Fall noch einmal.

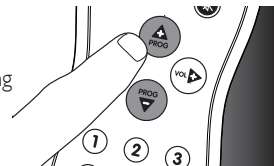


**4 Richten** Sie die Fernbedienung auf den Sensor des Fernsehgeräts. **Halten Sie die -Taste gedrückt**. Lassen Sie sie **sofort** los, sobald sich das Fernsehgerät ausschaltet.



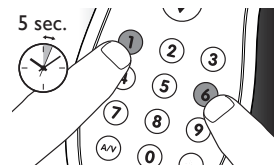
- Die Fernbedienung ist jetzt für die Steuerung Ihres Fernsehgeräts eingerichtet.
- Dieser Schritt dauert normalerweise zwischen 5 und 60 Sekunden. In Ausnahmefällen kann er auch bis zu 15 Minuten in Anspruch nehmen.

**5 Schalten** Sie das Fernsehgerät **EIN**. Testen Sie die Tasten, die Sie zur Steuerung benötigen. Testen Sie zum Beispiel, ob die Tasten ,  sowie die Zifferntasten richtig funktionieren.



- Falls eine Taste nicht wie erwartet funktioniert, **halten Sie** diese Taste **gedrückt**. Lassen Sie sie **sofort** los, wenn sie funktioniert. Weitere Informationen finden Sie in Kapitel 2.2.1.


**6 Halten Sie gleichzeitig** die Tasten **1** und **6** **5 Sekunden lang gedrückt**, um den Einstellungsmodus zu verlassen.



- Wird mindestens 5 Minuten lang keine Taste betätigt, wird der Einstellungsmodus beendet, wobei alle Einstellungen automatisch gespeichert werden.

### ! Wichtig

Wenn Ihnen ein Fehler unterlaufen ist:

- Halten Sie **gleichzeitig** die Tasten **1** und **6** **5 Sekunden lang gedrückt**, um den Einstellungsmodus zu verlassen. Die grüne Einrichtungs-LED  erlischt.
  - Starten Sie den Vorgang von vorn.
- Falls das Gerät überhaupt nicht oder nicht auf alle Tastenbefehle reagiert oder Sie keinen Code für Ihre Marke finden, geben Sie in Schritt 3 '9, 9, 9, 9' ein und fahren dann mit Schritt 4 fort. Die Fernbedienung durchsucht daraufhin die gesamte Datenbank nach einem Code, der zu Ihrem Fernsehgerät passt. Diese vollständige Datenbanksuche kann bis zu 15 Minuten dauern.*

### 2.2.1 Verbessern der Tastenfunktionen


Bei richtiger Einrichtung können Sie die Fernbedienung für Ihr Fernsehgerät einsetzen. Bei der ersten Benutzung der Fernbedienung kann es jedoch sein, dass einige Tasten noch nicht wie erwartet funktionieren. In diesem Fall können Sie die Fernbedienung nach Alternativen suchen lassen.

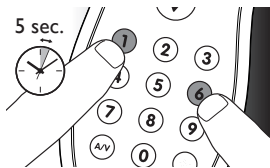
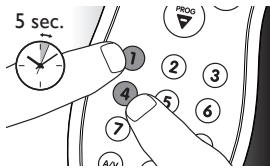
Das Verbessern der Tastenfunktionen funktioniert nicht, wenn der Code über die Datenbanksuche (mit Code '9, 9, 9, 9') gefunden wurde.

**Während der ersten Einrichtung**

- 1 Vergewissern Sie sich, dass das Fernsehgerät eingeschaltet ist.
- 2 Drücken Sie die nicht funktionierende Taste, halten Sie sie gedrückt, und lassen Sie sie **sofort** los, wenn das Fernsehgerät reagiert. Wiederholen Sie diesen Vorgang mit jeder Taste, die nicht funktioniert.
- Wenn die Taste immer noch nicht wie erwartet funktioniert, drücken Sie sie erneut für einen längeren Zeitraum.

**Nach der ersten Einrichtung**

- 1 Vergewissern Sie sich, dass das Fernsehgerät eingeschaltet ist.
- 2 Halten Sie **gleichzeitig** die Tasten **1** und **4** **5 Sekunden lang gedrückt**.
  - Die grüne Einrichtungs-LED  leuchtet auf. Die Fernbedienung befindet sich nun im Einrichtungsmodus.
- 3 **Halten** Sie die nicht funktionierende Taste **gedrückt**, und lassen Sie sie **sofort** los, wenn das Fernsehgerät reagiert.
  - Wenn die Taste immer noch nicht wie erwartet funktioniert, drücken Sie sie erneut für einen längeren Zeitraum.
- 4 Halten Sie **gleichzeitig** die Tasten **1** und **6** **5 Sekunden lang gedrückt**, um Ihre Einstellungen zu speichern und den Einrichtungsmodus zu verlassen.
  - Wird mindestens 5 Minuten lang keine Taste betätigt, wird der Einrichtungsmodus beendet, wobei alle Einstellungen automatisch gespeichert werden.





# 3 Verwenden der Universal-Fernbedienung

## 3.1 Tasten und Funktionen


Die Abbildung auf Seite 2 bietet einen Überblick über alle Tasten der Fernbedienung. Testen Sie die Tasten, die Sie zur Steuerung Ihres Fernsehgeräts benötigen.











 Hinweise



- Tasten, die auf der Original-Fernbedienung dieselben Funktionen haben, sind auf der SRP1101 eventuell anders bezeichnet.
- Sie können zur Bedienung Ihres Fernsehgeräts nur die Funktionen der SRP1101 verwenden, die auch auf Ihrer Original-Fernbedienung verfügbar sind.

- 1  ..... Einrichtungs-LED. Leuchtet auf, wenn ein Befehl über die Fernbedienung gesendet wird und wenn sich die Fernbedienung im Einrichtungsmodus befindet.
-  ..... zum Ein- bzw. Ausschalten des Fernsehgeräts.

 Hinweis




Bei einigen Fernsehgerätemarken oder -typen kann das Gerät über die -Taste nur ausgeschaltet werden. Sie müssen eine Zifferntaste drücken (direkte Kanalauswahl), um das Fernsehgerät wieder einzuschalten.

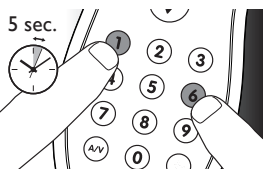
- 2   ..... Teletext ein ()/aus (.
-  ..... zum Wählen zwischen regulärem (4:3) und Breitbildschirm- (16:9) Fernsehen.
-  ..... Stummschaltung des Fernsehtons.
- 3   ..... vorheriger/nächster Kanal.
-   ..... zur Lautstärkeregelung des Fernsehgeräts.
- 4 **1** **2** **3** ..... Zifferntasten für direkte Kanal- bzw. Titelauswahl.  
**4** **5** **6**  
**7** **8** **9**  
**0**

- 5  ..... zum Wechseln zwischen externen Eingabequellen (Audio/Video) Ihres Fernsehgeräts.
- 6  ..... zum Auswählen von ein- und zweistelligen Kanalnummern und Kanalnummern mit mehr als zwei oder drei Ziffern.




## 3.2 Zurücksetzen von Tasten auf die ursprüngliche Funktion

Sollte eine verbesserte Taste (siehe Kapitel 2.2.1) nicht wie erwartet funktionieren, können Sie die Taste jederzeit auf die ursprüngliche Funktion zurücksetzen.


- 1 Halten Sie **gleichzeitig** die Tasten  und  **5 Sekunden lang gedrückt**, bis die grüne Einrichtungs-LED  aufleuchtet.




- Die Fernbedienung befindet sich nun im Einrichtungsmodus.



- 2 Drücken Sie die Tasten ,  und , in dieser Reihenfolge.



- Die grüne Einrichtungs-LED  blinkt nach jedem Tastendruck einmal auf.

- 3 Drücken Sie **zweimal** auf die Taste, die Sie zurücksetzen möchten. Zum Beispiel die Taste .



- Die grüne Einrichtungs-LED  blinkt nach jedem Tastendruck einmal auf.
- Die grüne Einrichtungs-LED  blinkt noch einmal, um das erfolgreiche Zurücksetzen der Taste auf ihre ursprüngliche Funktion zu bestätigen.

# 4 Kundendienst und Support

## 4.1 Häufig gestellte Fragen

Dieses Kapitel enthält Antworten auf die am häufigsten gestellten Fragen zu Ihrer Universal-Fernbedienung.

### 4.1.1 Einrichtung

Es ist nicht möglich, zum Einrichtungsmodus zu wechseln. Die Batterie ist zu schwach oder leer.

- Ersetzen Sie die Batterien. Siehe dazu Kapitel 2.1. Testen Sie nach dem Auswechseln der Batterien, ob Sie mit der Fernbedienung immer noch das Fernsehgerät bedienen können. Wenn das nicht der Fall ist, müssen Sie die Fernbedienung erneut einrichten. Informationen hierzu finden Sie im Kapitel 2.2.

### Der Code für mein Fernsehgerät fehlt in der 'Markenkurzliste' in der Kurzanleitung.

Die 'Markenkurzliste' listet nur die häufigsten Marken für Fernsehgeräte auf.

- Sie finden eine vollständige Markenliste auf Seite 12-22 dieser Bedienungsanleitung.
- Verwenden Sie '9999' als vierstelligen Code, falls Ihre Marke in der vollständigen Markenliste fehlt. Beachten Sie, dass der Code '9999' zu einer langen Einrichtungszeit führen kann (bis zu 15 Minuten).

### Mein Fernsehgerät schaltet sich bei Schritt 4 AUS, schaltet sich aber bei Schritt 5 nicht mehr EIN.

Die Fernsehgeräte einiger Marken, wie z.B. Panasonic, schalten sich nur nach längerem Drücken einer Zifferntaste EIN. Nach langem Drücken einer Taste im Einrichtungsmodus versucht die Fernbedienung jedoch, die Funktion der Taste zu verbessern (siehe Kapitel 2.2.1) und schaltet nicht das Fernsehgerät EIN.

- Schalten Sie in diesem Fall Ihr Fernsehgerät am Hauptschalter EIN, oder verwenden Sie dazu die Original-Fernbedienung. Fahren Sie mit Schritt 6 fort. Wenn die Einrichtung erfolgreich abgeschlossen ist, lässt sich das Fernsehgerät wieder wie bei Ihrer Original-Fernbedienung durch längeres Drücken einer Zifferntaste einschalten.

### Nach der Einrichtung funktionieren nicht alle Tasten wie erwartet.

- Versuchen Sie, die Tastenfunktion zu verbessern. Siehe dazu Kapitel 2.2.1.

## 4.1.2 Betrieb

Die Fernbedienung lässt sich nicht mehr aus dem **Energiesparmodus 'aufwecken'**.

Die Batterie ist zu schwach oder leer:

- Ersetzen Sie die Batterien. Siehe dazu Kapitel 2.1. Testen Sie nach dem Auswechseln der Batterien, ob Sie mit der Fernbedienung immer noch das Fernsehgerät bedienen können. Wenn das nicht der Fall ist, müssen Sie die Fernbedienung erneut einrichten. Informationen hierzu finden Sie im Kapitel 2.2.

Das Fernsehgerät reagiert überhaupt nicht bzw. nicht auf alle Tastenbefehle.

- Überprüfen Sie, ob die betätigten Tasten auf der Original-Fernbedienung vorhanden sind.
- Versuchen Sie es mit dem Verbessern von Tasten. Siehe Kapitel 2.2.1.


Falscher Code während der Einrichtung ausgewählt.

- Konfigurieren Sie die Fernbedienung erneut. Testen Sie vor dem Verlassen des Einrichtungs-modus, ob das Gerät reagiert.

Die Tasten, die Sie verwenden möchten, haben möglicherweise eine andere Bezeichnung als auf der Original-Fernbedienung.

- Testen Sie alle Tasten, bis Sie die von Ihnen benötigte(n) gefunden haben.

**Die Teletext-Tasten funktionieren nicht.**

- Überprüfen Sie, ob Ihr Fernsehgerät über Teletext verfügt.
- Versuchen Sie, die Teletext-Tasten zu verbessern. Siehe Kapitel 2.2.1.
- Überprüfen Sie, ob Sie zum Einschalten des Teletexts die richtige Taste verwenden. Bei Ihrem Fernsehgerät ist das die Taste .

## 4.1.3 Batterien

Gehen meine Einstellungen beim Wechseln der Batterien verloren?

Nein. Alle Benutzereinstellungen bleiben für 5 Minuten im Speicher der Fernbedienung erhalten.



### Warnung

Die Batterien dürfen nicht zu starker Wärme durch Sonneneinstrahlung, Feuer o. ä. ausgesetzt werden.

## 4.2 Benötigen Sie Hilfe?

Lesen Sie zunächst diese Bedienungsanleitung aufmerksam. Sie dient als zusätzliche Hilfe für die Konfiguration und Verwendung der Fernbedienung.

Sollten Sie zusätzliche Informationen benötigen oder zusätzliche Fragen zu Einrichtung, Verwendung, Ersatzteilen oder Garantie der SRP1101 haben, können Sie sich jederzeit an uns wenden.

Halten Sie die SRP1101 griffbereit, wenn Sie unsere Helpline anrufen, damit unsere Mitarbeiter problemlos feststellen können, ob die SRP1101 ordnungsgemäß funktioniert.

Sie finden die entsprechenden Kontaktdaten am Ende dieser Bedienungsanleitung.

Die Modellnummer Ihrer Philips Universal-Fernbedienung lautet SRP1101/10.

Kaufdatum: ...../...../.....

(Tag/Monat/Jahr) Unseren

**Online-Support** finden Sie unter: [www.philips.com/welcome](http://www.philips.com/welcome).

- Klicken Sie auf 'Support', und folgen Sie den Anweisungen auf dem Bildschirm.



## Helpline

Land	Telefonnummer	Gebühren
België/Belgique	080 080 190	kostenlos
Deutschland	0800 000 7520	kostenlos
Lëtzebuerg	4066615644	pstn
Österreich	0800 180 016	kostenlos
Schweiz/Suisse/Svizzera	044212 0045	pstn

4Kus..... 0005

**A**

A.R. Systems..... 0012  
 Acme ..... 3521  
 Acoustic Solutions. 0032 (DB1)  
 Acura ..... 0036  
 ADA ..... 0038  
 ADC ..... 0040  
 Addison ..... 0043  
 Adelsound..... 0044  
 ADL ..... 0045 (DB1)  
 Admiral..... 0046  
 Advent ..... 0054 (DB1)  
 Adyson..... 0058  
 AEG ..... 0059  
 Agashi ..... 0063  
 Agazi ..... 3522  
 AGB ..... 0064  
 Aiko ..... 0069  
 Aim ..... 0070  
 Airis..... 0071  
 Aiwa ..... 0072  
 Akai ..... 0074  
 Akiba ..... 0078  
 Akito..... 0082  
 Akura ..... 0083  
 Alaron..... 0085  
 Alba ..... 0086  
 Alcyon ..... 0093  
 Alize ..... 0100  
 Alkos ..... 3523  
 Allorgan..... 0105  
 Allstar..... 0108  
 Ambassador ..... 0120  
 Amitech..... 0130  
 Amoi ..... 0132  
 Amplivision..... 0138  
 Amstrad ..... 0140  
 AMW ..... 0143  
 Anam ..... 0146  
 Anam National..... 0147  
 Andersson ..... 0148 (DB1)  
 Anglo ..... 0151  
 Anitech ..... 0154  
 Ansonic..... 0156  
 AOC..... 0165  
 Apex ..... 3691  
 Apollo..... 0171

Arc En Ciel ..... 0178  
 Arcam..... 0179  
 Arcam Delta..... 3524  
 Arcelik ..... 4791 (DB1)  
 Ardem..... 0184  
 Aristona..... 0192  
 Arthur Martin..... 0200  
 ASA ..... 0202  
 Asberg..... 0205  
 Asono ..... 0212  
 Astra ..... 0221  
 Asuka ..... 0227  
 Atacom..... 0228  
 Atec ..... 0230 (DB1)  
 Atlantic..... 0233  
 Atori..... 0237  
 Auchan..... 0240  
 Audiosonic..... 0264  
 Audioton ..... 0266  
 Audix ..... 0270 (DB1)  
 Ausind ..... 0276  
 Autovox ..... 0280  
 Avious..... 0291  
 Awa ..... 0296  
 Axxon..... 0303 (DB1)  
 Ayomi ..... 3525

**B**

B&D ..... 3609 (DB1)  
 Baird ..... 0311  
 Bang & Olufsen ..... 0314  
 BARON ..... 3959  
 Basic Line ..... 0325  
 Bastide..... 0327  
 Baur ..... 0331  
 Baze ..... 0334  
 Bazin ..... 0335  
 BBK..... 0337  
 Beijing ..... 0345  
 Beko ..... 0346  
 Bellagio..... 0354  
 BenQ ..... 0359  
 Beon ..... 0361  
 Best..... 0364  
 Best Buy ..... 0365  
 Bestar..... 0368  
 Bestar-Daewoo ..... 0369  
 Binatone..... 0378  
 Black Diamond..... 0384 (DB1)

Black Panther Line. 4196  
 Black Star ..... 0386  
 Blacktron ..... 3526  
 Blackway..... 0388  
 Blaupunkt..... 0390  
 Blue Media..... 3378 (DB1)  
 Blue Sky..... 0395  
 Blue Star..... 0396  
 BlueH..... 3793 (DB1)  
 Boghe..... 0400  
 Bondstec ..... 0403  
 Boots..... 0405  
 BPL..... 0413  
 Brainwave..... 0415  
 Brandt..... 0416  
 Brimax..... 3797 (DB1)  
 Brinkmann ..... 0423  
 Brionvega..... 0424  
 Britannia ..... 0425  
 Bruns..... 0435  
 BskyB..... 0436  
 BSR..... 0437  
 BTC ..... 0439  
 Bush..... 0445

**C**

Caihong..... 0462  
 Cambridge Audio .. 0470  
 Cameron..... 4032  
 Capsonic ..... 0486  
 Carad ..... 0488  
 Carena..... 0489  
 Carrefour..... 0492  
 Cascade..... 0496  
 Casio ..... 0499  
 Cat..... 0500  
 Catha ..... 4094  
 Cathay..... 0501  
 Catron..... 0502  
 CCE..... 0504  
 Celestial..... 0511  
 Centrex..... 0516  
 Centrum ..... 0519  
 Centurion..... 0520  
 Century..... 0521  
 CGE..... 0523  
 CGV ..... 0524  
 Changcheng ..... 0526  
 Changfei ..... 0527

Changhai..... 0529  
 Changhong ..... 0530  
 Chimei..... 3563  
 Chuangjia ..... 4096  
 Chunfeng ..... 0546  
 Chung Hsin..... 0547  
 Chunsun..... 0549  
 Cimline..... 0552  
 Cinetec ..... 0560  
 CineVision..... 0562  
 Cinex ..... 0563 (DB1)  
 City..... 0569  
 Clarivox..... 0576  
 Classic..... 0580  
 Clatronic ..... 0581  
 Clayton ..... 0582 (DB1)  
 CMS..... 0590  
 CMS Hightec ..... 0591  
 Coby..... 0597  
 Concorde..... 0626  
 Condor ..... 0627  
 Conia ..... 0628  
 Conrowa..... 0634  
 Contec ..... 0635  
 Continental Edison 0637  
 Cosmel..... 0647  
 Crosley..... 0655  
 Crown..... 0658  
 CS Electronics..... 0663  
 CTC..... 0664  
 CTC Clatronic..... 3527  
 C-Tech..... 0449  
 CVG..... 3996  
 Cybercom..... 0671 (DB1)  
 CyberHome..... 0672  
 Cybermaxx..... 3696 (DB1)  
 Cybertron..... 0675

**D**

Daenyx ..... 0690  
 Daewoo ..... 0692  
 Dainichi..... 0694  
 Dansai..... 0699  
 Dantax..... 0702  
 Datron..... 4201  
 Datsura..... 0703  
 Dawa..... 0707  
 Daytek..... 0708  
 Dayton..... 0709

Daytron.....	0710	E-Dem.....	3624	Firstline.....	1008	GVG.....	1169
DCE.....	0713 (DB1)	Elbe.....	0880	Fisher.....	1009	<b>H</b>	
De Graaf.....	0716	Elbe-Sharp.....	3529	Flint.....	1014	H&B.....	3635
DEC.....	0717	Elcotech.....	0882	FNR.....	1016	Haaz.....	1172
Decca.....	0718	Elcit.....	0883	Formenti.....	1023	Haier.....	1175
Deitron.....	0722	Electa.....	3530	Formenti-Phoenix..	1024	Haihong.....	1176
Denko.....	0730	ELECTRO TECH....	3531	Fortress.....	1027	Halifax.....	1179
Denon.....	0731	Electrohome.....	0890	Fraba.....	1030	Hampton.....	1183
Denver.....	0733	Elektra.....	0896	Friac.....	1040	Hanns.G.....	3478 (DB1)
Denzel.....	0734	Element.....	3477	Frontech.....	1042	Hannspree.....	1189 (DB1)
Desay.....	0737	Elfunk.....	0899 (DB1)	Fujicom.....	1048 (DB1)	Hanseatic.....	1190
Desmet.....	0738	ELG.....	0900	Fujitsu.....	1052	Hantarex.....	1192
DGM.....	3566 (DB1)	Elin.....	0902	Fujitsu General.....	1053	Hantor.....	1193
Diamant.....	0746	Elite.....	0903	Fujitsu Siemens.....	1054 (DB1)	Harman/Kardon.....	1198
Diamond.....	0747	Elmak.....	0907	Funai.....	1056	Harwood.....	1204
DICRA.....	4938 (DB1)	Elonex.....	4019 (DB1)	<b>G</b>		Hauppauge.....	1206
Digatron.....	0751	Elsay.....	0909	Galaxi.....	1068	HCM.....	1210
Digihome.....	0758 (DB1)	Elta.....	0910	Galaxis.....	1069	Hema.....	1222
Digiline.....	0759	Emerson.....	0917	GBC.....	1078	Hemmermann.....	1223
DigiLogic.....	0760 (DB1)	e-motion.....	3496 (DB1)	Geant Casino.....	1082	Henss.....	1224 (DB1)
Digital Device.....	0770 (DB1)	Emperor.....	0921	GEC.....	1083	Hifivox.....	1233
Digitek.....	0779 (DB1)	Enzer.....	0934	Geloso.....	1087	Higashi.....	1234
Digitor.....	0781	Epson.....	0937	General.....	1090	Highline.....	1236
DiK.....	0787 (DB1)	Erres.....	0942	General Technic.....	1095	Hikona.....	1237
Dikom.....	3391 (DB1)	ESC.....	0945	Genexxa.....	1097	HiLine.....	3533
Dixi.....	0807	Etron.....	0949	Gericom.....	1103	HiMAX.....	1241
DK Digital.....	0808	Etzuko.....	4203	GFM.....	3820	Hinari.....	1243
DMTech.....	0813	Eurofeel.....	0954	Giant.....	1113	Hisawa.....	1247
Dongda.....	0820	EuroLine.....	0955	Giec.....	1115	Hisense.....	1249
Donghai.....	0821	Euroman.....	0956	Global Solutions.....	1120	Hitachi.....	1251
Dragon Systems.....	4830 (DB1)	Europa.....	0957	Global Sphere.....	1121	Hitachi Fujian.....	1252
Drean.....	0832	Europhon.....	0959	Go Video.....	1126	Hitsu.....	1257
DSE.....	0833	Evesham.....	0972 (DB1)	Gold.....	3823 (DB1)	Hoeher.....	1262
DTS.....	0837	Expert.....	0976	GoldHand.....	1136	Hoher.....	4504 (DB1)
Dual.....	0838	Exquisit.....	0978	Goldline.....	1138	Home Tech Industries	
Dual-Tec.....	3528	<b>F</b>		GoldStar.....	1140	.....	1266
Dumont.....	0840	Fagor Life.....	4102	Goodmans.....	1142	Hongmei.....	1272
Duongjie.....	4101	Feilang.....	0990	Gorenje.....	1144	Hornlyphon.....	1277
Durabrand.....	0842 (DB1)	Feilu.....	0991	GPM.....	1149	Hoshai.....	1278
Dux.....	0843	Feiyue.....	0993	Gradiente.....	1151	Huafa.....	1287
D-Vision.....	0684	Fenmenti.....	4103	Graetz.....	1152	Huanghaimei.....	1288
DVX.....	0847	Fenner.....	0994	Gran Prix.....	1153 (DB1)	Huanghe.....	1289
Dynatron.....	0855	Ferguson.....	0996	Granada.....	1154	Huanglong.....	1290
Dynex.....	3476	Fidelity.....	0998	Grandin.....	1156	Huangshan.....	1291
<b>E</b>		Filsai.....	1000	Great Wall.....	4105	Huanyu.....	1292
Easy Home.....	3700	Finlandia.....	1003	Gronic.....	1160	Huari.....	1294
Easy Living.....	0860 (DB1)	Finlux.....	1004	Grundig.....	1162	Hugoson.....	1297 (DB1)
Eclipse.....	0867	Fintec.....	1006	Grunkel.....	1164	Huijiban.....	4108



Humax ..... 1298  
 Hygashi ..... 1308  
 Hyper ..... 1309  
 Hypson ..... 1312  
 Hyundai ..... 1315

**I**

Iberia ..... 1320  
 ICE ..... 1324  
 ICeS ..... 1325  
 iDEAL ..... 3641 (DB1)  
 Iekei ..... 1332 (DB1)  
 IISonic ..... 1334 (DB1)  
 Iiyama ..... 1335 (DB1)  
 Impego ..... 4207  
 Imperial ..... 1346  
 Indesit ..... 1349  
 Indiana ..... 1350  
 Ingelen ..... 1354  
 Ingersol ..... 1355  
 Inno Hit ..... 1358  
 Innovation ..... 1360  
 Inspira ..... 4296 (DB1)  
 Interactive ..... 3534  
 Interbuy ..... 1376  
 Interfunk ..... 1377  
 Internal ..... 1379  
 International ..... 1380  
 Intervision ..... 1386  
 IR ..... 4110  
 Irradio ..... 1396  
 Isukai ..... 1402  
 ITC ..... 1404  
 ITS ..... 1405  
 ITT ..... 1406  
 ITV ..... 1408

**J**

JEC ..... 1426  
 JGC ..... 1434 (DB1)  
 Jiahua ..... 1435  
 Jinhai ..... 1439  
 Jinxing ..... 1442  
 JVC ..... 1464

**K**

Kaisui ..... 1471  
 Kamosonic ..... 3535  
 Kamp ..... 1475

Kangchong ..... 1476  
 Kanghua ..... 1477  
 Kangwei ..... 4115  
 Kansai ..... 1480  
 Kapsch ..... 1483  
 Karcher ..... 1484  
 Kawa ..... 1487  
 Kawasho ..... 1489  
 Kendo ..... 1500  
 Kennedy ..... 1504  
 Kennex ..... 1505  
 Kenwood ..... 1507  
 KeyPlug ..... 3646  
 KIC ..... 1512  
 Kiiro ..... 1513  
 Kingavon ..... 1519  
 Kingsley ..... 1520  
 Kiota ..... 1522  
 Kiss ..... 1524  
 Kiton ..... 1525  
 Kneissel ..... 1535  
 Koda ..... 1539  
 Kolin ..... 1541  
 Kolster ..... 1543  
 Konig ..... 1547  
 Konka ..... 1548  
 Korpel ..... 1552  
 Korting ..... 1554  
 Kosmos ..... 1557  
 Koyoda ..... 1561  
 KTV ..... 1572  
 Kuro ..... 1579  
 KXD ..... 1581  
 Kyoshu ..... 1583  
 Kyoto ..... 1585

**L**

L&S Electronic ..... 1588  
 Lafayette ..... 1591  
 LaSAT ..... 1597  
 Lawson ..... 1603  
 Layco ..... 4117  
 Lecson ..... 1606  
 Lenco ..... 1615  
 Lenoir ..... 1617  
 Lenoxx ..... 1618 (DB1)  
 Lesa ..... 1622  
 Leyco ..... 1627  
 LG ..... 1628

LG/Goldstar ..... 3536  
 Liesenk ..... 3537  
 Liesenk & Tter ..... 1630  
 Liesenkotter ..... 1631  
 Life ..... 3538  
 Lifotec ..... 1633  
 Limit ..... 1637  
 LiteOn ..... 1645  
 Lloyds ..... 3539  
 Lloyd's ..... 1648  
 Local India TV ..... 1653  
 Lodos ..... 1659 (DB1)  
 Loewe ..... 1660  
 Loewe Opta ..... 3540  
 LogicLab ..... 3650  
 Logik ..... 1661  
 Luma ..... 1674  
 Lumatron ..... 1676  
 Lux May ..... 1680  
 Luxor ..... 1683

**M**

M Electronic ..... 1688  
 Madison ..... 1698  
 Magnadyne ..... 1702  
 Magnafon ..... 1703  
 Magnavox ..... 1706  
 Magnex ..... 1707  
 Magnum ..... 1709  
 Majestic ..... 1713  
 Mandor ..... 1717  
 Manesth ..... 1718  
 Manhattan ..... 1719  
 Maqma ..... 1722 (DB1)  
 Marantz ..... 1724  
 Marelli ..... 1729  
 Mark ..... 1731  
 Marquant ..... 1734  
 Mascom ..... 1738 (DB1)  
 Masuda ..... 1744  
 Matsui ..... 1750  
 Matsushita ..... 1751  
 Maxim ..... 1759 (DB1)  
 MBO ..... 1765 (DB1)  
 McMichael ..... 1768  
 MDS ..... 1772 (DB1)  
 Mecotek ..... 1776  
 Mediator ..... 1784  
 Mediencom ..... 1786

Medion ..... 1787  
 Medison ..... 1788  
 MegaDrive ..... 4297 (DB1)  
 Melectronic ..... 3654  
 M-Electronic ..... 3541  
 Melvox ..... 1799  
 Memorex ..... 1800  
 Memphis ..... 1802  
 Mercury ..... 1804  
 Metz ..... 1810  
 MiCO ..... 1813  
 Micromaxx ..... 1822  
 Micromedia ..... 1823  
 Micromega ..... 1824  
 Microspot ..... 3849 (DB1)  
 Microstar ..... 1827  
 Migros ..... 1832  
 Mikomi ..... 1833 (DB1)  
 Minato ..... 1835  
 Minax ..... 1836 (DB1)  
 Minerva ..... 1838  
 Minoka ..... 1840  
 Minowa ..... 1843  
 Mirai ..... 1849 (DB1)  
 Mitsai ..... 3851 (DB1)  
 Mitsubishi ..... 1855  
 Mivar ..... 1857  
 Mizuda ..... 1860  
 Monyka ..... 1873  
 Morgans ..... 3970  
 Motion ..... 1877  
 MTC ..... 1889  
 MTEC ..... 1890  
 MTlogic ..... 1892  
 Mudan ..... 1896  
 Multi System ..... 3542  
 Multistandard ..... 1904  
 Multisystem ..... 4121  
 Multitec ..... 1906  
 Multitech ..... 1907  
 Murphy ..... 1911  
 Musikland ..... 1915  
 Mustek ..... 1916  
 Mx Onda ..... 1919  
 Myrica ..... 3946 (DB1)  
 Mystral ..... 1925

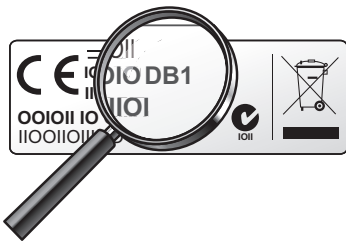
<b>N</b>	Opera.....2090	Polaroid.....2230	Reflex.....2368
NAD.....1926	Optim.....2094	Poppy.....2236	Relisis.....2374 (DB1)
Naiko.....1930	Orava.....2101	Portland.....2238	Render.....4072 (DB1)
Nakamichi.....1932	Orbit.....2103	Powerpoint.....2241	Reoc.....2379
Nakimura.....1933	Orion.....2111	Prandoni Prince.....4125	Revox.....2383
Naonis.....1936	Oritron.....2112	Precision.....2244	Revoy.....2384
National.....1942	Online.....2113	Prima.....2253	Rex.....2385
NEC.....1950	Ormond.....2114	PrimeView.....3513 (DB1)	RFT.....2386
Neckermann.....1951	Orson.....2115	Prinz.....2260	Rhapsody.....2387
NEI.....1952	Orsowe.....2116	Pro2.....2265 (DB1)	Rimax.....2391
Nesco.....1960	Osaki.....2118	Profekt.....4126	R-Line.....2327
Netsat.....1966	Osio.....2121	Profex.....2269	Roadstar.....2398
Netway.....3419 (DB1)	Oso.....2122	Profilo.....2272	Robotron.....2401
Network.....1968	Osume.....2123	Profitronic.....2273	Ronin.....2412
Neufunk.....1970	Otto Versand.....2126	Proline.....2274	Rover.....2415 (DB1)
Nevir.....1977	Oulin.....4123	Promax.....2275	Rowa.....2416
New Tech.....1979		Proson.....2281 (DB1)	Rownsonic.....2417
New World.....1980	<b>P</b>	Prosonic.....2282	Royal.....2419
Next Base.....1983	P&B.....2132	Protech.....2284	Royal Lux.....2420
Nicamagic.....1994	Pacific.....2135	ProVision.....2291	RTF.....3548
Nikai.....4566 (DB1)	Pael.....2140	Pye.....2302	
Nikkai.....1998	Palladium.....2145	Pyle.....2303 (DB1)	<b>S</b>
Nikkei.....1999 (DB1)	Palsonic.....2147	Pymi.....2304	Saba.....2429
Nimbro.....4065 (DB1)	Panama.....2149		Sabaki.....2430
Noblex.....2013	Panasonic.....2153	<b>Q</b>	Sagem.....2434
Noblisko.....2014	Panavision.....2154	Quandra Vision.....3546	Saisho.....2437
Nogamatic.....2016	Panda.....2155	Quasar.....2320	Saivod.....2439
Nokia.....2017	PARK.....3951 (DB1)	Quelle.....2322	Salora.....2443
Nordic.....2021	Pathe Cinema.....2168	Questa.....2324	Sambers.....2445
Nordmende.....2022	Pathe Marconi.....2169		Sampo.....2446
Nordvision.....3543	Pausa.....2171	<b>R</b>	Samsung.....2448
Normerel.....2024	peekTon.....2178	Radialva.....2329	Samurai.....2451
Novatronix.....2035	Pensonix.....3778	Radio.....4128	Sandra.....2454
Nu-Tec.....2048	Perdio.....2185	Radio Shack.....3547	Sansui.....2458
	Perfekt.....2186	Radiola.....2330	Sanwa.....2461
<b>O</b>	Philco.....2192	Radiomarelli.....2331	Sanyo.....2462
O.K.Line.....4301 (DB1)	Philharmonic.....2194	Radionette.....2332	Sanyuan.....2464
Oceanic.....2061	Phillips.....2195	RadioShack.....2333	Saville.....2491
Okana.....4122	Philips Magnavox.....3715	Radiotone.....2334	SBR.....2492
Okano.....2065	Phocus.....2198 (DB1)	Raite.....2340	ScanMagic.....2496
Omni.....2074	Phoenix.....2199	Rank.....2345	Schaub Lorenz.....2500
ONCEAS.....3544	Phonola.....2201	RBM.....2350	Schneider.....2501
Onida.....2081	Phonotrend.....2202	RCA.....2351	Schoentech.....3504 (DB1)
Onimax.....2082	Pioneer.....2212	REC.....2357	Scientific Labs.....2504
Onkyo.....2085	Pionier.....2213	Recor.....2359	Scott.....2508
Onn.....3663 (DB1)	Plantron.....2219	Rectiligne.....2362	Seeltech.....2519
Onwa.....2087	Playsonic.....2224	Red Star.....3669 (DB1)	SEG.....2522
Onyx.....3864 (DB1)	Plu2.....2225 (DB1)	Rediffusion.....2364	SEI.....2524
Oopla.....2088	Pointer.....2229	Redstar.....2366	Sei-Sinudyne.....2525

Seitech.....	3433 (DB1)	Sontech.....	3435	Tandy.....	2843	Tokyo.....	3004
Seleco.....	2528	Sony.....	2679	Tashiko.....	2850	Tomashi.....	3006
Sencora.....	2531	Sound & Vision.....	2680	Tatung.....	2852	Tom-Tec.....	3005 (DB1)
Sentra.....	2534	Soundmaster.....	2685	TCL.....	2856	Tonsai.....	4223
Sentron.....	4216	Soundmax.....	2687	TCM.....	2857	Top Suxess.....	3013
Serino.....	2539	Soundwave.....	2689	Teac.....	2860	Toshiba.....	3021
Shanghai.....	2547	Soyo.....	2693 (DB1)	Teachimagen.....	4140	Towada.....	3028
Shanshui.....	4133	Spectra.....	2697	Tec.....	2861	Towika.....	4224
Shaofeng.....	2549	Srypton.....	4138	Tech Line.....	2863	Toyoda.....	3030
Sharp.....	2550	Standard.....	2713	Technica.....	2865	Traktron.....	3036
Shencai.....	2553	Star Cluster.....	3724	Technema.....	2866	Trans Continens.....	3037
ShengCai.....	4217	Starlight.....	2727	Technica.....	2868 (DB1)	TRANS-continent.3039	
Shenyang.....	2555	Starlite.....	2728	Technics.....	2869	Transfec.....	4143
Sherwood.....	2557	Starmedia.....	2730	Technika.....	2870	Tranasonic.....	3041
Shinelco.....	4074 (DB1)	Stenway.....	2739	TechniSat.....	2873	Transtec.....	3042
Shintom.....	2563	Stern.....	2741	Technisson.....	2874 (DB1)	Trident.....	3054
Shintoshi.....	2564	Stevison.....	2742 (DB1)	Techvision.....	4307 (DB1)	Trio.....	3056
Shivaki.....	2567	Strato.....	2745	Techwood.....	2884 (DB1)	Tristar.....	3057
Shorai.....	2569	Strong.....	2748 (DB1)	Teco.....	2886 (DB1)	Triumph.....	3058
Siam.....	2572	Stylandia.....	2752	Tedex.....	2889	TruVision.....	3061
Siarem.....	2573	Sungoo.....	3767 (DB1)	Teleavia.....	2901	TSM.....	3065
Siemens.....	2574	Sunkai.....	2762	Telecor.....	2910	TVA.....	4225
Siera.....	2576	Sunstar.....	2768	Telefunken.....	2914	TVE.....	3897 (DB1)
Sierra.....	3549	Suntronic.....	2770	Telefusion.....	2915		
Siesta.....	2577	Sunwood.....	2772	Telegazi.....	2917		
Sigmathek.....	2580	Superla.....	2782	Telemeister.....	2924	<b>U</b>	
Silva.....	2591	Supersonic.....	2787	Telesonic.....	2930	Uher.....	3089
Silva Schneider.....	2592	SuperTech.....	2789	Telestar.....	2931	Ultravox.....	3095
Silver.....	2594	Supervision.....	2791	Telesystem.....	2933 (DB1)	Umax.....	3098
Singer.....	2599	Supra.....	2792	Teletech.....	2934	UMC.....	3099 (DB1)
Sinudyne.....	2601	Supratech.....	2793 (DB1)	Teleton.....	2935	Unic Line.....	3100
Skantic.....	2605	Susumu.....	2797	Teleton.....	2935	Union.....	3781
SKY.....	2610	Sutron.....	2798	Televideon.....	2938	United.....	3106
Skymaster.....	2621	Swedx.....	2803 (DB1)	Television.....	2939	United Quick Star..	4226
Skyworth.....	2631	Swissflex.....	2805 (DB1)	Televiso.....	2941	Universal.....	3113
Slim Art.....	2636	Swisstec.....	2806 (DB1)	Temco.....	2946	Universum.....	3115
SM Electronic.....	2639	Sydney.....	2808	Tennessee.....	2952	Univox.....	3116
Smart.....	2642 (DB1)	Sylvania.....	2809	Tenosal.....	2953		
S-Media.....	3515 (DB1)	Symphonic.....	2810	Tensai.....	2954	<b>V</b>	
Sogera.....	2649	Synn.....	2813	Tenson.....	2955	V7 Videoseven.....	3130 (DB1)
Solavox.....	2654	Sysline.....	2815	Tesla.....	3680 (DB1)	Vestel.....	3148
Sonawa.....	2663	Sytong.....	2820	Tesmet.....	3550	Vexa.....	3149
Songdian.....	4136			Tevion.....	2962	Vibrant.....	3154
Soniko.....	2669			Texet.....	2963	Victor.....	3155
Sonitron.....	2671	<b>T</b>		Thes.....	3769 (DB1)	Videologic.....	3165
Sonneclair.....	2673	T.D.E. Systems.....	2822	Thomson.....	2972	Videologique.....	3166
Sonoko.....	2675	Tactus.....	2825	Thorn.....	2974	Videon.....	4227
Sonolor.....	2676	Taishan.....	2835	Tiankeban.....	4142	Videosat.....	3170
Sontec.....	2677	Taisho.....	2836	Tobo.....	2999	VideoSystem.....	3172
		Tandberg.....	2842	Tokai.....	3001	Videotechnic.....	3173

Videoton.....	3174	<b>X</b>	
Viewmaster.....	3182	Xbox.....	3295
Viewsonic.....	3186	Xiahua.....	3299
Viore.....	3192 (DB1)	Xiangyu.....	3302
Visiola.....	3197	Xingfu.....	3305
Vision.....	3198	Xinghai.....	3306
Vistar.....	3207	Xinrison.....	3308
Visual Innovations... 4773 (DB1)		XLogic.....	3310
Vivax.....	3601 (DB1)	XMS.....	3312
Vivid.....	3210 (DB1)	Xoro.....	3315
Vortec.....	3217	Xrypton.....	3317
Voxson.....	3220	Xuelian.....	3320

<b>W</b>		<b>Y</b>	
Waitec.....	3227	Yakumo.....	3324
Waltham.....	3230	Yamada.....	3325
Watson.....	3233	Yamaha.....	3326
Watt Radio.....	3234	Yamakawa.....	3327
Wega.....	3238	Yamishi.....	3328
Wegavox.....	3239	Yokan.....	3335
Welkin.....	3242 (DB1)	Yoko.....	3336
Wellington.....	3243 (DB1)	Yorx.....	3340
Welltech.....	3244	Yuhang.....	3345
Weltblick.....	3245	Yukai.....	3346
Weltstar.....	3247 (DB1)	Yüsmart.....	4777 (DB1)
Weston.....	3251	<b>Z</b>	
WestStar.....	3519 (DB1)	Zanussi.....	3349
Wharfedale.....	3255	Zenith.....	3356
White Westinghouse.....	3258	ZhuHai.....	3364
Wilson.....	3260 (DB1)		
Windsor.....	3265 (DB1)		
Windstar.....	3266		
Wintel.....	3271 (DB1)		
World-of-Vision.....	3282 (DB1)		
Woxter.....	3286		

(DB1) Marken nur ab Version DB1 verfügbar:  
 Sie finden die DB-Version auf dem Aufkleber im Inneren des Batteriefachs.



## DE Kundeninformationen

### Elektromagnetische Verträglichkeit

Koninklijke Philips Electronics N.V. produziert und vertreibt viele Endkundenprodukte, die, wie jedes elektronische Gerät im Allgemeinen, elektromagnetische Signale aussenden und empfangen können. Eines der grundsätzlichen Unternehmensprinzipien von Philips ist es, für unsere Produkte alle notwendigen Gesundheits- und Sicherheitsmaßnahmen zu ergreifen, um allen anwendbaren rechtlichen Anforderungen zu entsprechen und die zum Zeitpunkt der Herstellung des Produkts anwendbaren EMV-Normen in vollem Maße einzuhalten.

Philips hat sich dazu verpflichtet, Produkte zu entwickeln, herzustellen und zu verkaufen, die sich nicht nachteilig auf die Gesundheit auswirken. Philips bestätigt, dass seine Produkte gemäß aktuellen wissenschaftlichen Erkenntnissen sicher sind, wenn die Produkte für ihren bestimmungsgemäßen Zweck verwendet werden. Philips spielt eine aktive Rolle in der Entwicklung der internationalen EMF- und Sicherheitsstandards, sodass Philips auch weiterhin die neuesten Entwicklungen der Standardisierung so früh wie möglich in seine Produkte integrieren kann.

### Recycling und Entsorgung

Ihr Gerät wurde unter Verwendung hochwertiger Materialien und Komponenten entwickelt und hergestellt, die recycelt und wieder verwendet werden können.



Befindet sich dieses Symbol (durchgestrichene Abfalltonne auf Rädern) auf dem Gerät, bedeutet dies, dass für dieses Gerät die Europäischen Richtlinie 2002/96/EG gilt:



Entsorgen Sie Ihr Produkt niemals zusammen mit dem normalen Hausmüll. Informieren Sie sich über die geltenden Bestimmungen zur getrennten Sammlung von Elektro- und Elektronik-Altgeräten in Ihrem Land.

Richten Sie sich bitte nach den geltenden Bestimmungen in Ihrem Land, und entsorgen Sie Altgeräte nicht über Ihren Haushaltsabfall. Durch die korrekte Entsorgung Ihrer Altgeräte werden Umwelt und Menschen vor möglichen negativen Folgen geschützt.

### Informationen zu Batterien

Für Ihr Produkt werden Batterien verwendet, für die die Europäische Richtlinie 2006/66/EG gilt und die nicht mit dem normalen Hausmüll entsorgt werden können. Informieren Sie sich über die geltenden Bestimmungen Ihres Landes zur separaten Sammlung von Batterien. Die korrekte Entsorgung hilft negative Auswirkungen auf Umwelt und Gesundheit zu vermeiden.



© 2011 Koninklijke Philips Electronics N.V.  
All rights reserved. Reproduction in whole or in part is prohibited without the prior written consent of the copyright owner.  
The information presented in this document does not form part of any quotation or contract, is believed to be accurate and reliable and may be changed without notice. No liability will be accepted by the publisher for any consequence of its use. Publication there of does not convey nor imply any license under patent- or other industrial or intellectual property rights.

Document order number: 3139 235 5359 3

December 2011

[www.philips.com](http://www.philips.com)

RTP/4911